



FILTRI AUTOPULENTI SELF CLEANING FILTERS

Art.3120N

Descrizione / Description

Filtro autopulente PN25 con estremità filettate femmina/femmina UNI ISO 228. Grado di filtrazione 100μ.

Self cleaning filter PN25 with female/female threaded ends UNI ISO 228. Performance 100μ.

Impiego

Il filtro va installato all'ingresso della rete domestica, dopo il contatore e prima dell'eventuale riduttore di pressione, in modo da proteggere l'intero impianto dalle impurità trasportate dall'acqua che nel tempo potrebbero danneggiare gli accessori installati.

Funzionamento

L'acqua in ingresso nel filtro scende nella tazza, passa attraverso la cartuccia filtrante (**100 μ**), dall'esterno verso l'interno e sale verso l'uscita lasciando che le impurità si depositino nel fondo della tazza. I manometri posti nella zona superiore del filtro rilevano la pressione dell'acqua in entrata ed in uscita e sono dotati di indicatore di pressione massima da regolare nella fase di installazione. Il salto di pressione che si genererà durante il funzionamento permetterà di verificare il grado di intasamento del filtro.

Per il funzionamento ottimale del filtro è importante eseguire la pulizia con frequenza regolare (min. 1 volta ogni 6 mesi) in modo da eliminare le particelle depositate nella tazza.

La cartuccia filtrante in acciaio inox è realizzata tramite l'intreccio di fili sottilissimi, in questo modo viene assicurato un maggiore potere filtrante ed una migliore pulizia visto che le particelle più piccole tendono a scivolare sul fondo evitando di bloccarsi nei passaggi della cartuccia.

Use

The filter is to be installed at the domestic net input, after the meter and before the eventual pressure reducer, as to protect the whole installation against the impurities carried by water which, during the time, could damage the installed accessories.

Functioning

The water enters in the filter and goes down into the cup, it goes through the filtering cartridge (**100 μ**), from outside to inside and then rises towards the exit by allowing the impurities to deposit at the bottom of the cup. The manometers at the upper side of the filter note the water inlet and outlet pressure and they have an indicator of maximum pressure to adjust during the installation phase. The pressure drop, which generates during the operating process, will allow to check the filter stoppage degree.

For the best functioning of the filter it is important to execute the cleaning with a regular frequency (once every six months) as to eliminate the particles deposited in the cup.

The stainless steel filtering cartridge is realised by the interlace of very thin wires. In such a way the best filtering power and the best cleaning are obtained as the smaller particles slide to the bottom instead of blocking among the passes of the cartridge.

Caratteristiche Tecniche

Temperatura massima di esercizio :	110°C
Temperatura minima di esercizio :	-20°C (*)
Pressione massima in ingresso : Grado di filtrazione :	25 bar 100μ
Estremità :	femmina ISO 228

Technical Features

Maximum working temperature :	110°C
Minimum working temperature :	-20°C (*)
Maximum inlet pressure :	25 bar
Performance :	100μ
End connections :	female ISO 228

(*) purché il fluido rimanga in fase liquida / provided that the fluid remains in the liquid phase



Descrizione	Materiale	Trattamento	Description	Material	Treatment
Corpo	Ottone CB753S - EN1984	Nichelato	Body	CB753S - EN1984 brass	Nickel plated
Ghiera	Ottone CW617N - EN12164	-	Lock nut	CW617N-EN12164 brass	-
Filtro	Acciaio inox AISI 304	-	Filter	Stainless steel AISI 304	-
Sede tenuta	Gomma nitrilica NBR 70sh	-	Sealing	Nitrile Rubber NBR 70sh	-
O-rings	Gomma nitrilica NBR 70sh	-	O-rings	Nitrile Rubber NBR 70sh	-
Particolari in plastica	Poliammide PA66	-	Plastic components	Polyamide PA66	-

Certificazioni / Certifications

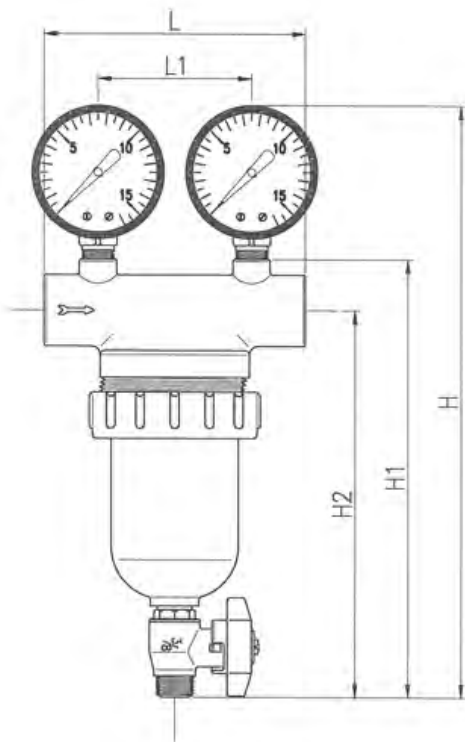




Tabella dimensioni
Sizes table

Cod	Size	Ø(DN)	H	H1	H2	L	L1
313 0018	1"½	40	320	250	214	153	98
313 0016	2"	50	320	250	214	153	98

Attacco manometro /pressure gauge connection : 1/4"



Accessori
Accessories

Art. 3120CAR

Cartuccia di ricambio per filtri autopulenti
Spare part kit for self cleaning filter

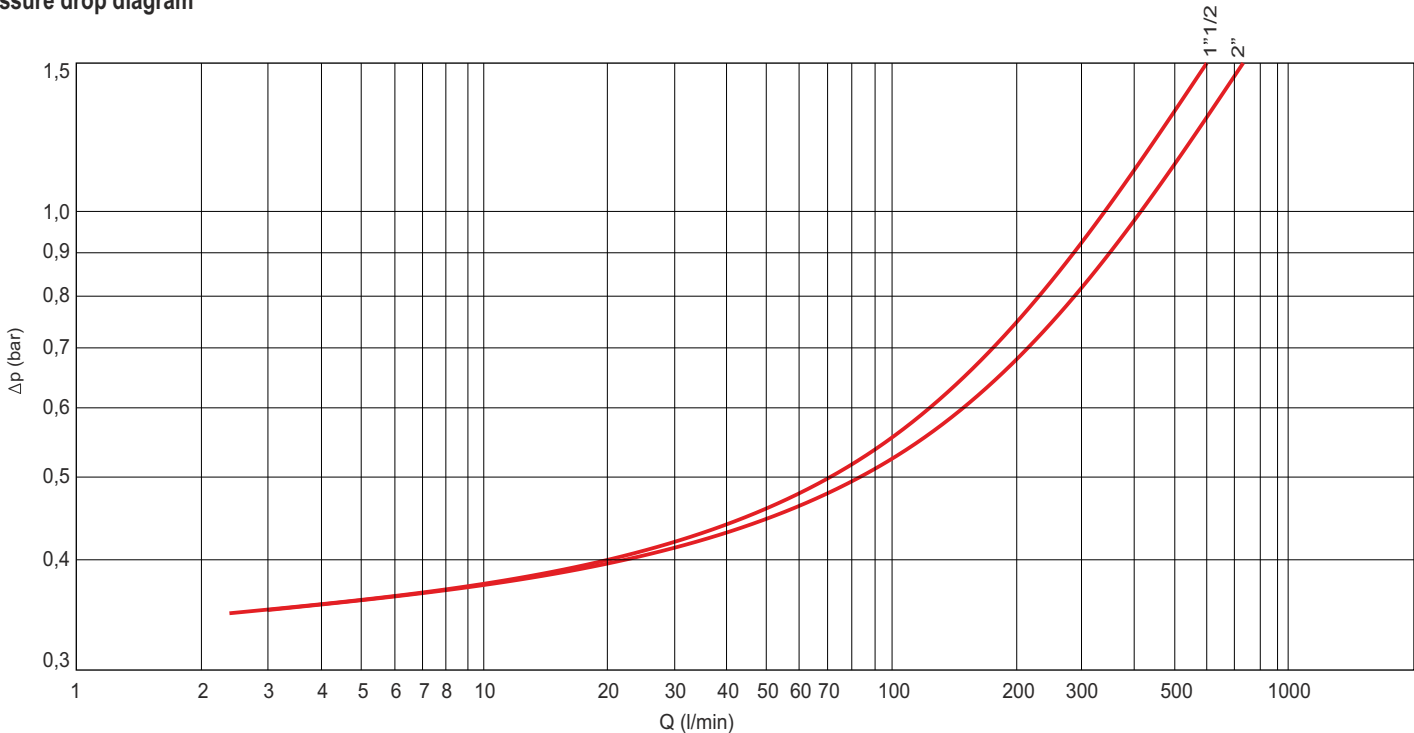
Codice Code	Tipo Size
3130084	1"1/2-2"

Art. 2080

Manometro attacco radiale Dn50
Manometer radial connection Dn50

Codice Code	Tipo Size
3180025	1/4" 0 - 16 bar

Diagramma portata/perdita di carico
Flow/pressure drop diagram



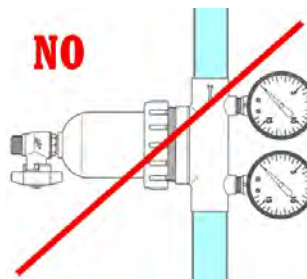
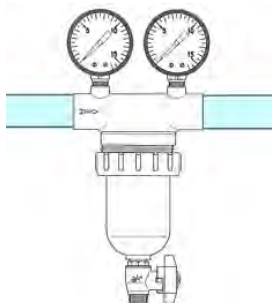


Istruzioni per installazione e regolazione

Installation and calibrating instructions

Sebbene i filtri autopulenti non risentano nel loro funzionamento, della forza di gravità al fine di ottimizzare lo scarico delle impurità consigliamo di installare il filtro in posizione orizzontale:

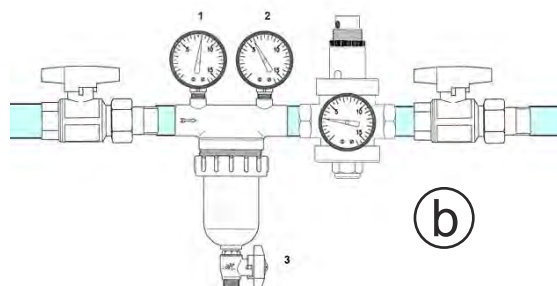
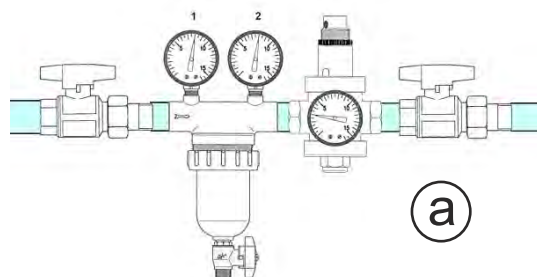
Even if the gravity doesn't make any influence for the filter working it is always better to avoid the vertical position and install the filter in the horizontal position in order to make easy the cleaning/maintenance operations :



Il filtro autopulente può essere installato nell'impianto a monte del riduttore di pressione; in questo modo protegge dai danni causati dalle impurità presenti nell'acqua, tutti i dispositivi presenti nell'impianto idrico. Qui a lato è rappresentata una installazione tipica nelle ipotesi in cui il filtro sia pulito (a) e nel caso in cui il filtro necessiti, invece, di pulizia (b) :

The self cleaning filter can be installed prior to the pressure reducer in order to protect from the impurities all the devices installed in the system.

Here below is show a typical installation with clean filter (a) and dirty filter that need maintenance (b) :



I manometri presenti nell'installazione qui sopra indicano :

1 : pressione in entrata nel filtro;

2 : pressione in uscita dal filtro;

Valore pressione in uscita = valore pressione in ingresso : filtro pulito

Valore pressione in uscita < valore pressione in ingresso : filtro sporco

The manometers install ad per picture are used to :

1 : show pressure inlet

2 : show pressure outlet

Outlet pressure value = inlet pressure value : clean filter

Outlet pressure value < inlet pressure value : dirty filter

Se il filtro è ostruito aprendo la valvola di spurgo 3) si otterrà la pulizia automatica della cartuccia.

Se dopo questa operazione il filtro risulterà ancora ostruito, è necessario chiudere l'acqua e smontare il filtro per pulire manualmente la cartuccia oppure per procedere alla sostituzione della stessa.

If the filter is dirty just opening the purge valve 3) you will obtain the self cleaning.

If after this operation the filter will be still dirty it is necessary to close the main valves, remove the cartridge and manually clean the filter net or replace it.

Tiemme Raccorderie SpA declina ogni responsabilità in caso di guasti e/o incidenti qualora l'installazione non sia stata realizzata in conformità con le norme tecniche e scientifiche in vigore ed in conformità a manuali, cataloghi e/o relative disposizioni tecniche indicate da Tiemme Raccorderie SpA.

Per qualsiasi ulteriore informazioni rivolgersi ai rivenditori autorizzati o direttamente a TIEMME Raccorderie SpA.

Tiemme Raccorderie SpA decline any responsibility in case of damages and/or accidents when the installation is not done in conformity with technical and scientific rules in force and in conformity with manuals, catalogues and/or technical documentation written by Tiemme Raccorderie SpA.

For any further information please refer to your local dealer or directly to TIEMME Raccorderie S.p.A.

TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com